



# Sacred Heart Parish

13 Park Road, Cabramatta

Ph: 9724-2151 E: [office@sacredheartcabramatta.org.au](mailto:office@sacredheartcabramatta.org.au)

Web site: [www.sacredheartcabramatta.org.au](http://www.sacredheartcabramatta.org.au)

Facebook: <https://www.facebook.com/cabraparish/>

## THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME - YEAR B 21st January 2024

### *Celebrating our Christian calling and identity*

#### **Parish Priest:**

Fr Remy Son-Lam Bui

#### **Assistant Priest:**

Fr John Pham

#### **Parish office hours:**

Tuesday-Friday  
9.00am to 4.30pm

#### **Parish Secretary:**

Quyen Le Phan

#### **Accountant:**

Mary Pankiw (Fridays)

#### **Weekday Mass Times:**

##### **English:**

7.00am

Mon, Tues, Thurs, Fri

6.30pm Wed

9.00am Sat

##### **Vietnamese:**

6.30pm Tues & Thurs

7.00am Wed

#### **Weekend Masses**

##### **English:**

Saturday Vigil: 6.00pm

Sunday: 8.30am; 10.00am;  
6.00pm

**Polish:** Sun 11.30am

##### **Vietnamese:**

Saturday Vigil:

7.30pm: (Chaplain)

Sunday:

7.00am; 7.30 pm

4.00pm (Chaplain)

#### **Exposition:**

Saturdays: 8.00am

#### **Reconciliation:**

Wed: 6.00pm

Sat: 8.10am - 8.50am

5.30pm - 5.50pm

#### **Convent/Pastoral Care**

Sisters of Our Lady  
of the Southern Cross  
Phone: 9723-3704

#### **S.V.D.P.**

Phone: 9823-1222

#### **Sacred Heart Catholic**

##### **Primary School**

Principal: David Parawa

Phone: 9724 1560

#### **Baptism/Wedding**

Please contact parish office

"Cabramatta remained within the Parish of Liverpool [All Saints est. 1838] until the beginning of 1949. On the 1<sup>st</sup> February 1949, Cabramatta was inaugurated as a new parish in its own right. Sacred Heart Parish Cabramatta was formed consisting of those areas bounded by Green Valley, Lansvale, Canley Vale and Hollywood.

On February 6, 1949, the first Parish Priest, Rev. Father M J Kiely, administered the Sacrament of Baptism to Peter James Kelleher (of Pevensey Street) – the first child to be baptised in the Sacred Heart Church, after the formation of the parish. Peter is now Rev Peter Kelleher and was also ordained in Cabramatta Church. The first girl baptised in the parish was Marea Thornton... That same year, the first land was bought (for £400) and works on building and extensions, costing £277, were carried out." \*

The stories of those committed Irish-born missionaries and migrant-parishioners in the early days of our Parish history may echo the mind and heart of Jesus and of his first disciples in today's Gospel.

It's notable that the Gospel of Mark (used throughout Ordinary Time this year) begins with the story of the adult Jesus after his baptism in the River Jordan, embarking on his mission with great zeal and a sense of urgency: *"The time has come and the kingdom of God is close at hand. Repent and believe in the Good News."* Jesus' public ministry does not only mark the decisive and imminent advent of God's kingdom – God's salvation to all as illustrated in his concern for the pagan Ninevites (First Reading, Jonah 3:1-5,10); in him and his ministry is embodied The Kingdom – the Good News.

Accordingly, Christian discipleship is grounded in that proclamation / realization of the Kingdom in and through Jesus Christ. It demands a prompt and wholehearted response to his call. It leads a person on a journey imbued with new vision, new values and goals, leaving behind even what is usually considered as familiar, necessary or loveable (e.g. "their nets, their shores, their father and friends"; cf also Second Reading, 1 Cor 7:29-31).

Following Christ is not a kind of commodity, a hobby or part-time job, though not all are called to give themselves up completely and "professionally" like the four disciples or missionaries of all ages. Each and every one of us is called to be a committed follower of Christ – a Christian in words and deeds – where we are and in our chosen profession. The new path initiated through a process of repenting and believing in the Good News is applied to all here and now.

As we are about to leave behind holiday time, how is the kingdom of God taking shape in us this year?

What kind of commitments are we undertaking to be among "fishers of people"?

*"Called by Christ, make the most of life with him!"*

**Fr. Remy Son Lam Bui**

\* Cf. *The History of Sacred Heart Parish, Cabramatta 1949-1999*

## Pope's January Intention

**For the gift of diversity in the Church**



Let us pray that the Holy Spirit helps us recognise the gift of different charisms within the Christian community and to discover the richness of different ritual traditions in the heart of the Catholic Church.

## Celebrating Australia Day



Friday 26th January

Please join us for Mass at **9.00am** (English) on Australia Day.

Please note that there will be no 7.00am Mass and the Parish Office will be closed that day.

Together we bless God for the gift of our land and all who dwell in it. Let it be an opportunity to begin afresh our commitment to Christ—the Light of the world—that we ourselves in turn become a light of hope and healing to each other, to our nation and to the whole world.

*"Grant, we pray, O Lord our God, that as the Cross shines in our southern skies, so may Christ bring light to our nation, to its peoples old and new, and by saving grace, transform our lives."* (The Collect – Australia Day Mass)

## Church Pews Restoration Project

Our deep appreciation is extended to all those you have generously contributed to the funding of our Church Pews Project.

We have received \$37,170, towards the total cost of over \$150,000. The Appeal is still going on for those who are able to help.

Please contact the Parish Office if you prefer on-line transactions or a tax deduction for your donation.

## Baptisms

Welcome to God's family through the Sacrament of Baptism: Andrew Nguyen (last week), Alita Bui and Anh Dy Doan (next week).

## Novena & Procession to Honour Our Lady

We have been invited to join in a novena and procession devoted to Our Lady of Good Success.

The novena will commence on 24<sup>th</sup> January and conclude on 1<sup>st</sup> February.

The procession will be at St Joachim's Lidcombe on the 2<sup>nd</sup> February 2024: Mass at 7pm, followed by the procession and concluding with refreshments in the Parish Hall.

For more information go to the Catholic Weekly website.

## The Catholic Weekly

*(Available at the piety store each Sunday for \$2.00)*

In this week's edition:

- Thousands pray and remember Cardinal George Pell on anniversary (p1)
- Father-son duo inspired to help other dads and boys be Christ-like (p3)
- Eileen O'Connor a "perfect model for living the spiritual life" (p5)

## Mass Intentions

**Recently Deceased:** Peter & Maria, Joseph, Claire Thuy Kim Thi Nguyen

**R.I.P. & Anniversaries:** Vincente (3), Dominic Nguyen Huu Khue, Francis Borgia, Celilia, Peter & Maria, John the Baptist & Maria, Peter & Joseph, Ivan Puskas, Giuse (2), Catarina Nguyen, Gioan Baotixita & Maria, Matthew Nguyen Hue, Anna Tran T. Xuyen, Phero, Gioan Baotixita & Phero (2), Anna & Gioakim, Maria Nguyen T. Do, Phero Tran V. Nghiep, Giuse Nguyen Huu Cau, Maria Nguyen T. Lien, Maria (3), Giuse (2), Vincente, Lucia & Anton, souls of loved ones and all souls

**Other Intentions:** for the sick, for the conversion of hearts, thanksgiving to God & Mary, Mary-private intention, gift of conversion, work & employment, family peace & wellbeing, safe journey, thanksgiving to God, Blessed Virgin Mary & St Joseph



## THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME - YEAR B

### First Reading: Jonah 3:1-5. 10

#### *A reading from the prophet Jonah*

The word of the Lord was addressed to Jonah: 'Up!' he said 'Go to Nineveh, the great city, and preach to them as I told you to.' Jonah set out and went to Nineveh in obedience to the word of the Lord. Now Nineveh was a city great beyond compare: it took three days to cross it. Jonah went on into the city, making a day's journey. He preached in these words, 'Only forty days more and Nineveh is going to be destroyed.' And the people of Nineveh believed in God; they proclaimed a fast and put on sackcloth, from the greatest to the least.

God saw their efforts to renounce their evil behaviour. And God relented: he did not inflict on them the disaster which he had threatened.

#### *Responsorial Psalm: Ps 24:4-9. R. v.4*

(R.) Teach me your ways, O Lord.

### Second Reading: 1 Corinthians 7:29-31

#### *A reading from the letter of St Paul to the Corinthians*

Brothers, our time is growing short. Those who have wives should live as though they had none, and those who mourn should live as though they had nothing to mourn for; those who are enjoying life should live as though there were nothing to laugh about; those whose life is buying things should live as though they had nothing of their own; and those who have to deal with the world should not become engrossed in it. I say this because the world as we know it is passing away.

### **Gospel Acclamation: Mark 1:15**

Alleluia, alleluia! The kingdom of God is near: believe the Good News! Alleluia!

### **Gospel: Mark 1:14-20**

#### *A reading from the holy Gospel according to Mark*

After John had been arrested, Jesus went into Galilee. There he proclaimed the Good News from God. 'The time has come' he said 'and the kingdom of God is close at hand. Repent, and believe the Good News.'

As he was walking along by the Sea of Galilee he saw Simon and his brother Andrew casting a net in the lake – for they were fishermen. And Jesus said to them, 'Follow me and I will make you into fishers of men.' And at once they left their nets and followed him.

Going on a little further, he saw James son of Zebedee and his brother John; they too were in their boat, mending their nets. He called them at once and, leaving their father Zebedee in the boat with the men he employed, they went after him.

"Jesus, help me to simplify my life  
by learning what you want me to be,  
and becoming that person."

*St. Therese of Lisieux*

### **Advance Australia Fair An Unofficial Christian Verse**

With Christ our Head and cornerstone,  
We'll build our nation's might.  
Whose way and truth and light alone  
Can guide our path aright.  
Our lives a sacrifice of love  
Reflect our master's care.  
With faces turned to heaven above,  
Advance Australia Fair,  
In joyful strains then let us sing  
Advance Australia Fair.

## Chúa Nhật Tuần III Mùa Thường Niên

### Năm B

#### Bài đọc 1: Gn 3, 1-5. 10

*Trích sách Tiên tri Giona.*

Lời Chúa phán cùng Giona rằng: “Hãy chỗi dậy và đi đến Ninivê, một thành phố lớn, và rao giảng cho nó điều Ta sẽ nói cho ngươi”. Giona chỗi dậy và đi đến Ninivê theo lời Chúa dạy. Ninivê là một thành phố lớn, rộng bằng ba ngày đi, Giona tiến vào thành phố đi một ngày đi, rồi rao giảng rằng: “Còn bốn mươi ngày nữa, Ninivê sẽ bị phá hủy”. Dân thành tin tưởng nơi Chúa: họ công bố việc ăn chay và mặc áo nhặm, từ người lớn đến trẻ nhỏ. Chúa thấy việc họ làm, vì họ bỏ đời sống xấu xa, Chúa bỏ ý định phạt họ, và Người không thực hiện điều đó.

#### Đáp ca: Tv 24, 4bc-5ab. 6-7bc. 8-9.

*Đáp: Lạy Chúa, xin dạy bảo con về lối bước của Ngài.*

#### Bài đọc 2: 1 Cr 7, 29-31

*Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.*

Anh em thân mến, tôi nói cùng anh em điều này là: Thời giờ vẫn vơi; còn có cách là những ai có vợ, hãy ở như không có; những ai than khóc, hãy ăn ở như không than khóc; những kẻ hân hoan, hãy ăn ở như không hân hoan; những người mua sắm, hãy ăn ở như không có gì; những ai dùng sự đời này, hãy ăn ở như không tận hưởng, vì chung bộ mặt thế gian này đang qua đi.

#### ALLELUIA: Mt 11, 23

Alleluia, alleluia! - Nước Chúa đã gần đến, hãy tin tưởng vào Phúc Âm . - Alleluia.

#### BÀI PHÚC ÂM: Mc 1, 14-20

*Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.*

Sau khi Gioan bị bắt, Chúa Giêsu sang xứ Galilêa, rao giảng Tin Mừng nước Thiên Chúa, Người nói: “Thời giờ đã mãn và nước Thiên Chúa đã gần đến; anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Phúc Âm”. Đang lúc đi dọc theo bờ biển Galilêa, Người thấy Simon và em là Anrê đang thả lưới xuống biển, vì các ông là những người đánh cá. Chúa Giêsu bảo các ông: “Hãy theo Ta, Ta sẽ làm cho các ngươi trở thành những kẻ chài lưới người”. Lập tức các ông bỏ lưới theo Người. Đi xa hơn một chút nữa, Người thấy Giacôbê con ông Giêbêđê và em là Gioan đang xếp lưới trong thuyền, Người liền gọi các ông. Hai ông bỏ cha là Giêbêđê ở lại trên thuyền cùng với các người làm công, và đi theo Người.

**Đừng sợ nói với Đức Giêsu rằng bạn yêu thương Người; cho dù không cảm thấy gì, đó là cách để buộc Người giúp đỡ bạn, và bỗng lấy bạn như một em nhỏ quá yếu không thể bước đi.**

1 Tháng Mười Thánh Têrêsa Hải Đồng Giêsu (1873-1897)



#### A message from the Archdiocese of Sydney

Child sexual abuse is a crime. The appropriate people to deal with crimes are the police. If you, or anyone you know, have been abused, please contact the police. Alternatively, you can contact the Safeguarding and Ministerial Integrity Office at **(02) 9390 5810** or [safeguardingenquiries@sydneycatholic.org](mailto:safeguardingenquiries@sydneycatholic.org). You may also want to speak to your Parish Priest who will be able to provide support and guidance. The Archdiocese has a legal obligation to